

【来自中国归国者定着促进中心的消息】 《日语远程学习课程(函授教育)》正在招生!!

中国归国者定着促进中心(以下简称所泽中心), 正在招募意欲报名参加《日语远距离学习课程(函授教育)》的学员。我们在 10 月上旬为大家寄出了新的招生要点, 您是否已经收到? 《日语远距离学习课程》是无论何时何地, 都可以投入到日语学习当中的、极为方便的一种学习方法和手段, 因此特别适合于比较繁忙、或是身边没有合适的日语学习班的人学习。

本课程是只面向归国者的一种公共制度, 因此, 无需缴付学费及教材费。归国者第一代自然不用说, 自费回国的第二代、第三代也拥有参加的资格, 所以, 敬请大家踊跃报名!

另外, 此课程具有面向个人、分别应对的功能, 因此, 可按照自己的步调来安排学习进度。想要慢慢儿学习的话, 可以根据自己的节奏放缓学习步伐; 想要快一些学习的话, 可以放步向前。有关这一课程的详细事宜, 敬请浏览招生要点。若是您手里没有招生要点的话, 敬请联系所泽中心。

本课程现在一共有 23 门课, 年度内还计划开设一门新课。因此, 各门课程所涉及的领域不尽相同, 大家可以根据您自己的需要选择学习。此外, 我们还计划面向选修本课程的学员, 每月在其住处附近实施一次面对面指导, 所以, 要是在学习过程中遇到什么不明白的地方, 可以直接问指导老师(只是面对面指导的实施状况将会根据各地区主办单位的具体情况而有所不同)。下面, 就为您介绍几门即将开讲的课程:

★ 新课程!《说说聊聊话题学科(附有 CD)》

这门课程适合于现在可以用日语做自我介绍或简单会话, 但想更长时间地与周围的人“聊天”的人学习。通过练习大量地听和大量地说, 来掌握围绕什么样的话题、应该一边注意什么一边进行会话的技巧。我们还为大家设计了视频电话课程。

★ 新近制作完成的语音教材与课本配套了! 《慢慢学习汉字 A/B 学科(附有 CD)》

【定着促進センターからのお知らせ】「日本語遠隔学習課程(通信教育)」専集中!!

中国帰国者定着促進センター(以下、ところざわ 所澤センター)では、「日本語遠隔学習課程(通信教育)」の募集を行っています。10月上旬に新しい募集要項を皆さんにお送りしました。お宅にも届いていますか? 「遠隔学習課程」は、いつからでもどこにいても日本語の勉強ができる便利な学習方法です。忙しい方、周囲に日本語を学べる適当な教室がない方にお勧めです。日本課程は、帰国者の方に限った公的な制度ですので、受講料や教材費はいただきません。帰国者一世世代を始め、私費帰国の二世の方にも受講していただくことができます。奮ってご応募ください。口また、本課程は個別対応の通信教育ですので、自分のペースで進められます。ゆっくり進めたい場合は、自分のリズムに合わせて進めることができますし、急ぎたい場合は、早く進めることもできます。詳細については、募集要項をご覧ください。お手元にない場合は、所澤センターまでご請求ください。日本課程は、現在 23 種類のコースがあり、年度内には新たなコースも開講される予定です。様々なジャンルのコースがありますので、ニーズにあったコースを選ぶことができます。また、本課程を受講すると、住んでいる地域で 1 ヶ月に一回程度のスクーリング(対面指導)が計画される制度があり、わからないところを直接先生に聞くこともできます(但し、スクーリングの実施状況は各地域の実施主体の事情によるところ異なります)。以下、開講コースのいくつかをご紹介します。

★ 新コース!「あしゃべり話題コース(CD 付き)」簡単な自己紹介程度のやり取りはできるが、もう少し長い時間、周囲の人たちと「あしゃべり」する力をつけたい方向けのコースです。どんな話題で、どんなことに気をつけながら会話をすればよいかを、たくさん聞き、声に出す練

在 A 课程里可以学到 800 个、在 B 课程里可以学到 750 个日常生活中使用频率比较高的汉字单词。从 11 月起还将配以语音教材 (CD)，因此，即使是学过这一门课程的人，也不妨从复习的角度出发，再学一次。

★ 人气有所上升！《表述自我达的作文学科（附有 CD）》

这是学习作为归国者，如何将自己迄今为止所经历的事情写成文章的课程。作文的题目为《日语学习》及《在日本的生活》等。一边学习范文一边循序渐进地练习写，因此，即使不擅长作作文的人，也不妨挑战一下看看。

★ 基础终究是基础！《入门日语语法句型系列（附有 CD）》

这门系列课程所面向的是希望一次就把日语基础语法学到了手的人。在这门课程里，我们共设计了三个级别的课程，以帮助不同日语水平的学习者学习。

★ 总想报名学一回！《生活场面「医疗」学科（附有 CD）》

想必很多人在医疗场景中，都有过感到为难的经历吧。希望尽可能地靠自己的力量，完成从定期看病到住院等行为的人，敬请报名学习这门课程！此外《医疗术语句型集》，是一本让拥有它的每家人都会感到十分方便的医疗术语词典。于平成 22(2010) 年进行了改定。

★ 鼎力向各位孩子家长推荐！《生活场面「学校」学科附有 CD》

这是于平成 23(2011) 年开设的课程。想必各位孩子的家长在学校、托儿所及幼儿园等跟小孩子有关的场所，会碰到很多不了解、不明白的事情，同时，不得不使用日语的时候也不少吧。这门课程的教学目的，正是帮助孩子家长能够顺利应对上述场景。

・联络方式：中国归国者定着促进中心

教务第二课（远距离课程股）

电话：04-2993-1662 传真：04-2991-1689

・也可以上网查询有关具体事宜：

<http://www.kikokusha-center.or.jp/>

習を通して学習していきます。スカイプを使つたプログラムもあります。

★新たに音声教材が付きました！「漢字ゆっくり A／B コース (CD 付)」比較的生活の中でよく使う漢字語彙を A コースで 800 個、B コースは 750 個学びます。11 月から音声教材 (CD) がつきますので一度勉強したことのある方も復習を兼ねてもう一度受講してみてはいかがですか。

★ 静かな人気！「自己表現日本語（作文）コース (CD 付)」帰国者としてこれまで体験してきたことを作文にします。テーマは、「日本語学習」「日本の生活」など。モデル作文を読みながらスモールステップで進めますので、作文が苦手な方でもチャレンジできます。

★ やっぱり基本！「入門日本語文法文型シリーズ (CD 付)」全ての基礎となる基本的な文法を一度は頭に入れておきたいという方向けのシリーズです。日本語力のレベルで 3 段階のコースが準備されています。

★ 一度は取りたい！「生活場面医療コース (CD 付)」医療場面では、困ることが多いと思いります。日頃の通院から入院まで、なるべく自力でできるようになりたいという方、是非一度受講してみてください。テキストの「医療用語表現集」は、一家に一冊あると便利な医療用語の辞書です。平成 22 年に改訂されました。

★ お父さん、お母さんにお勧め！「学校コース (CD 付)」平成 23 年に開講されたコースです。学校や保育園等、子どもに関わる場面では、いろいろわからないことも多く、日本語を使わなければならぬ機会も多いはず。そんな日々の助けになることを目標としたコースです。

お問い合わせ先：中国帰国者定着促進センター
教務第 2 課（遠隔課程係）

電話：04-2993-1662 FAX：04-2991-1689

・HP でも「遠隔学習課程」の詳細をご覧になれます：<http://www.kikokusha-center.or.jp/>